Agent Of Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

Translator/Typesetter - Shiro
Cleaner - 123abcyeah17
Proofreaders - MyskullGirl, Pies
Editor - 123abcyeah17

Chapter 14
Agent Of Change Translations!

私のオオカミくん

Sleepy
Huh...?
.....

Was that...
A dream?
Hey!
Good morning, Komugi.

Morning Kana, Keiko.
What's up? You're kinda spacing out.
Not enough sleep?
No,
Well....
A dream maybe?
I felt like I was having one,
But I couldn't remember a single detail when I woke up--
Jeez...
Ohh...
I know how you feel. I get these once in a while too
KYAA!

They're so cool!
They looked at us right!?
Kya!
like OMG!
So they're back yet again.
Oh its the first years.
TO VISIT THOSE FOUR.

How 'bout we wave back at them or something?
No way.
I'm surprised they come by every single morning.
Well with looks like that, its no mystery why they're so popular.
Truly a sight for sore eyes

Hey Oogami-kun's kind of staring at you, don't you think?
No way, you're imagining things.
I mean,
Huh?

A lesson I learned from my previous school,

Stay away from anyone popular at all costs, don't get involved in any way.

If you don't want to be caught up in point-less drama,

But...
That's how I'm able to have these peaceful days.

Why am I feeling this way?

I wonder why...

.....

It feels as if something is missing...

You're staring too much.
Rin...
"When she awakens,"
Or else sensei will notice.
Don't make it so obvious,

All her memories involving us will have been forgotten
Why would you do this...?
Because that's my decision.

I should be the one asking why
Tsk
Yuu,
Supernatural beings such as ourselves should not be interacting so closely with humans.
You should know that better than anyone.

YOU WOULDN'T WANT TO SEE HISTORY REPEATING ITSELF, RIGHT?
Another precaution,
She may continue her life here
I will keep an eye on her,

This girl is currently under a second hypnosis
If she under goes another layer of hypnosis,
I cannot guarantee her health
That's real evil.
You under-stand.

The meaning behind these words, correct?
I under-stand.
That's why,
I won't approach,
Or make conversation with her.

Yuu's got the look of defeat on his face.
You're holding back too much!
As expected from Sensei
What?
Before we knew it, the memories of those around us were altered too
He really doesn't want us digging into the past.
Yeah, and this too.

WE BETTER DO SOMETHING ABOUT SENSEI.

I'll take out the trash then.
Thanks!

Aren't they...

The girls who always visit our class,
And the girl from the next class?
Uwa
She's being cornered by her juniors.
.....
You might think it's out of place for a first year to say this, but
Can you stop hanging around Dogami-kun and his gang?
No comment, huh?

Far from Jupiter, far from thunder.
Don't make the same mistake as last time.
Don't get involved.
Pass this around to all the girls♡
Starting tomorrow, no one is allowed to say a single word to Girl A
But,
Tearing up that note...

...Was something I don't regret doing.

When did I start thinking like this?

When did I become so foward with my feelings?

Sensei's pawn, huh?
I'm just looking
Watching over her from a far,
That much should be allowed.

I knew it...
Komugi-chan is still herself.

Even if I no longer...
...Exist within your heart,
Its alright.
Even if you've forgotten,

BECAUSE I'LL REMEMBER EVERYTHING IN YOUR PLACE.

Agent Of Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

Translator/Typesetter - Shiro
Cleaner - 123abcyeah17
Proofreaders - MyskullGirl, Pies
Editor - 123abcyeah17

Chapter 15

Agent Of Change Translations!

私のオオカミくん

What? That's creepy
A ghost?
A stalker?
Maybe.
At first I thought I attracted too much attention to myself,
And that the girls from the other class were the ones behind this...
But,
I don't sense any malice from the watcher.
I'm probably just thinking too much.
You should be careful just in case.
Yeah, I will!
Are you sure?

That's what she said.
STALKER.
I'm just watching over her from afar
That's exactly what a stalker does.

With this,
She won't know it's me even if I'm seen, and I won't look like a stalker, right?
Poof!

Fine.

Tap
He's changed.
I can't put my finger on it, but it feels like he doesn't know when to back off.
I think you've changed too.
That's for sure!
You used to repeat "Who cares about humans" like a robot.

Well...
Don't even think of using this chance to steal him back.
The fact that you put Yuu first hasn't changed.
Don't make it sound so grossl
.....

TURNS
Huh?

A dog..?
She found me.
A Husky...?
You don't seem like one either.
Pats
You're quite big...
But you don't look like an Akita Inu,

Hehe.
You're so fluffy!
Komugi!
What's wrong?
Oh,
Umm,
There's a...

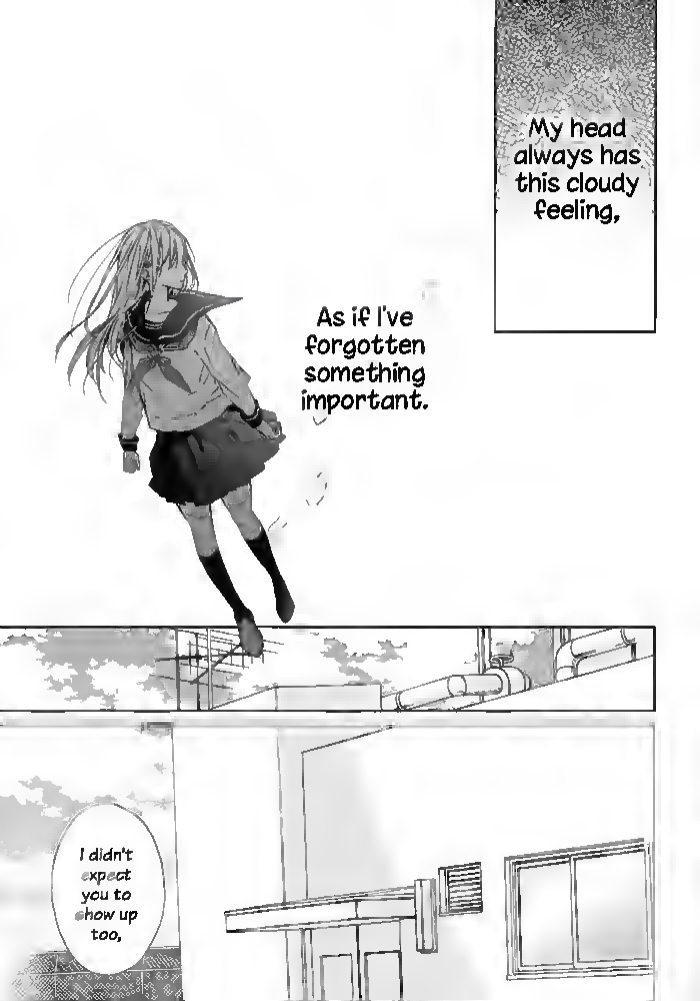
.....
?
Well there was a really big dog here just now.
I guess it went off somewhere.
A dog? I wonder if it's a stray. You see a lot of Tanukis and foxes around here though.
No idea...

Do I have a scent on me or some-thing?

A scent?
Yeah, a dog's been following me around lately so I was wondering if I had a certain scent on me.
Oh,
You mean that mysterious doggie that's been showing up around you.
Morning.
After School
So the one that's been watching you was the doggie.
Hmm.
Seems like it.
Do you have some food on you?

Just my lunch box...
But he doesn't show up around lunch, huh?
Got it!
It must be this!
YOU'RE LETTING OUT PHEROMONES THAT THE DOG IS ATTRACTED TO.
Huh?
No way,
What's phera-mones?
Err, I don't know either.
Some-how,

I feel like we've had this conver-sation before.
Komugi?
Are you okay?
Sorry, I was spacing out.
Gasp
I've been getting this feeling a lot lately.


My head always has this cloudy feeling,
As if I've forgotten something important.
I didn't expect you to show up too,

Too?

Aoshi-kun and Rin-kun I mean
My source of entertainment is gone thanks to you, sensei!
I'm so bored there's nothing to do everything is same same same BORING!!
Why did you have to sink Enoshima?
Entertain yourself

Why are you being so strict this time, sensei?

SENRI -KUN.

When it happened to me, you lent me power.
Things were different in your case...
Fine then,
YUU'S MOTHER'S CASE WAS DIFFERENT TOO, WAS IT NOT?

But what will happen in the future,
I don't know what happened in the past,
is something no one knows,
That girl is not Yuu's mother,
And Yuu is no longer a child

Besides,
You can tell just by looking.
Her memories may have been locked away,
But they have not been erased
Somewhere deep within,

Her heart will find a way to re-member.
Its that dog again
I wonder if his turf is around here

Huh?

He's Oogami-kun, right ?
Am I okay?
I can't believe I mistook a human for a dog..
Mn...

Komugi
-chan..
Hey.
Um...

Sorry!
I was half asleep.
And, uh...
You smelled nice...
So I...
My scent?
Oh,

How did...

...Know the answer to that?

How did I...

Over the yonder,
Someone is calling a name.
It's my name.
The one calling my name is...

OOGAMI
-KUN.
Him.

Agent Of Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

Translator/Typesetter - Shiro
Cleaner - 123abcyeah17
Proofreaders - MyskullGirl, Pies
Editor - 123abcyeah17

Chapter 16

Agent Of Change Translations!

"Oogami-kun"

...Komugi-chan?
The first time...

The first time I saw you transform into a wolf was here too, wasn't it?
And then you put me to sleep..
You...
Remember?
Even if they tried to make me forget,

The words that saved me,
The words that changed me,
What's changed never disappeared.
So really,
It was like you were here the whole time.
Komugi-chan..
Darn,

So in the end, you remembered right away.
That's what you call love, I guess.
SWISH

Rin,
Aoshi.
Aww c'mon you're making me look like the bad guy here.
YOU ARE THE BAD GUY.
Sensei,

Please tell me what happened,
12 years ago.
If my past,
is in the way of my future with Komugi -chan.
Then I'd like to fix that.

Sigh
Very well,
Let's go somewhere else first.
Before we start,
There's something you need to understand

I NEVER HYPNOTIZED YOU, YUU.
What..?
In other words,
You, yourself,
Sealed away the memories of your past.

Oogami -kun sealed them away himself?
The reason why I tried to separate you,
Was because I feared you would start to remember after having contact
That day,
12 years ago,
You were both at the foot of the mountain

You two seemed to get along well,
And played together as if you were in a dream

YOU EVEN HAD YOUR EARS AND TAIL OUT IN FULL VIEW.

"You're a mix, aren't you?"

!!!
The crow spoke!
You shouldn't be so careless just because you're young
Weren't you taught about the bad things that could happen if a human saw you?
Fwish
Where did you come from?
Hey!
Komugi-chan!?
Slumps
Don't worry, I only put her to sleep

What are you, mister?
Swish
!
THE SAME AS YOU, I GUESS.

Yuu!
Your mother?
Tap.
You shouldn't take your eyes off him
The risk that child brings if he were to be seen by a human,
You, as his mother should know best
P-please wait

Are you one of them?
Since this place has a lot of spiritual energy there are still those with magical powers who live here
I heard from this child's father, a wolf, many years ago
What if I am?
Please take care of my child
Please, I beg of you,

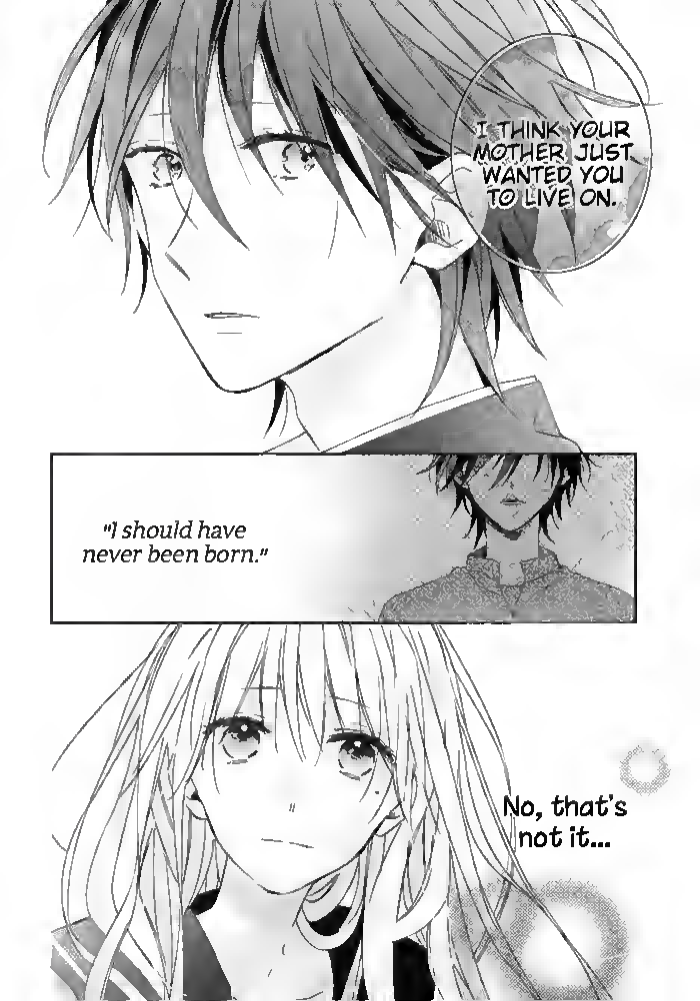
Why should I have to take care of some human's mess?
Mommy?
He is your child,
And you should take responsibility
I can't...

I can't,
Its too late for me...
Now I remember.

That she couldn't take care of me anymore.
Mom said,
BECAUSE HER ILLNESS DIDN'T LEAVE HER WITH MUCH TIME LEFT.
Yuu-kun, as a child,

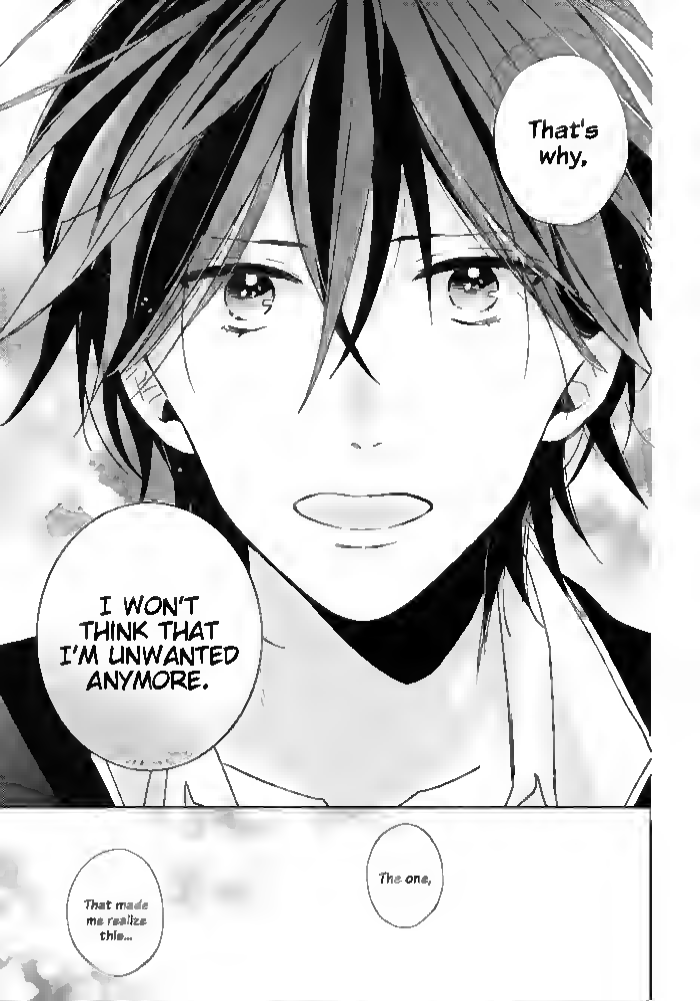
Your mother's death,
Was a fact you refused to accept
That's why, the memories of before, and after the event,
Were something that you locked up deep within your heart
As for what happened after,
I belive Rin -kun would be more familiar with that

"I'll come back you you."
Yeah right. More like
"I'll just leave you here with your animal friends and never show my face again."
How selfish of her
But...
Even if it was selfish...
No matter what method she had to resort to,
Oogami -kun,

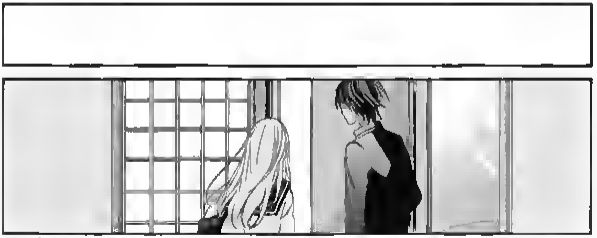

I THINK YOUR MOTHER JUST WANTED YOU TO LIVE ON.
"I should have never been born."
No, that's not it...

You just wanted to live.
Yeah...
You know,
I'm glad I remembered.

Mom,
But things are different now.
I wasn't able to accept it as a child,
Yata -sensei,
Rin,
Everyone.
You guys were the ones who kept me going.


That's why,
I WON'T THINK THAT I'M UNWANTED ANYMORE.
The one,
That made me realize this...

But I didn't do anything...
WAS YOU, KOMUGI-CHAN.
Yes you did



Just a thought,

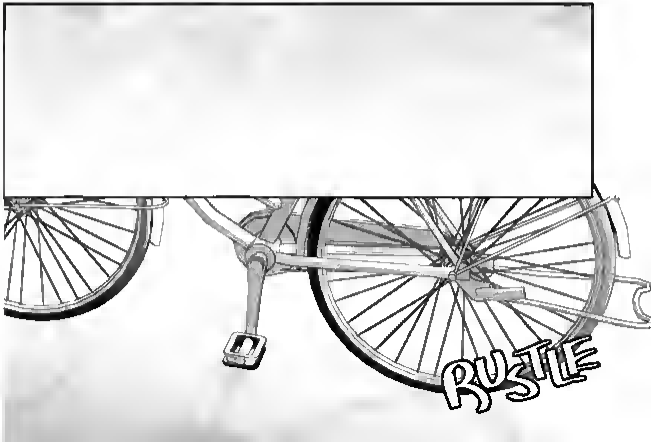
But when you took custody of Yuu
Couldn't you have erased the memories with his mother to make things easier?
Its not like I wanted to turn him into my puppet
His mother's existence meant the world to him as a child. that's all he had after all.
Besides,

If he misunderstood and thought that he was abandoned by humans and became resentful towards them,
The chances of him deciding to live as a wild animal would've been higher
That's what I think anyway
That's right
So you're saying that would've been bad.
The heart,
Is something very complicated, don't you agree?

You're making quite the face there,
Rin.
I wasn't expecting things to go so...
Smoothly...
And I was ready to compromise if things went awry.

It hurts after all.
But seeing them together like that.
That was lame.
Forget what I said
Gets up
I think its fine.
You don't have to force yourself...
To compromise.

Senri...?
You guys have a future waiting for you.


RUSTLE

'Careful on the way back.
Okay.
Say, Komugi -chan,
Are you free this weekend?
Yeah, I'm free...
That's good,
Let's meet up then.

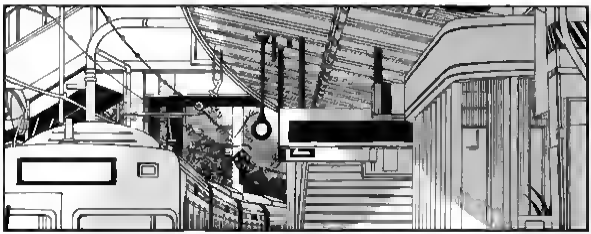
There's somewhere,
I'd like to take you.

Agent Ai Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

Translator/Typesetter - Shiro
Cleaners - 123abcyeah17, Shiro
Proofreaders - 123abcyeah17
Editor - Pies, 123abcyeah17

Final Chapter
Agent Of Change Translations!



私のオオカミくん

Wolf of [illegible] Yuuko

DADAN
DADAN
Oogami -kun,
May I ask where we're going?

Sure,
I got the location from Yata-sensei.

Grave of the Oogami Family
This is his mother's...
You know,

I blocked out memories of my mother unconciously.
I ran away from reality.
And in the process, I lost sight of what was important.

So that I can tell my mother,

I'M GLAD I WAS BORN.
Though,
Those words may have came too late to ever reach her.

Don't worry.
I'M SURE THEY'LL REACH HER.
Mm...

By the way,
Did Yata-sensei undo the hypnosis for you?
Yeah.
But I don't remember very much.
Well, we were pretty young back then
Plus Yata-sensei only insisted it as a precaution.
Do you remember everything Oogami kun?

YES, I DO.
It was just as sensei said,
That day 12 years ago,
We met in an open area in the moutain.

I wore a raincoat,
Since the hood was up it hid my tail and ears.
I was being careful, but that was the first time I've ever played with a kid my age.
I got carried away by the fun and my hood was pulled off by a tree branch

Are those
Animal
Ears?
Ah
Yuu-kun?
Are you crying ?
Mommy said

Mommy said that I can't let anyone see them,

If they do,

Really?
Yeah!
You know,
I'll come here again tomorrow!
Let's,
Make a pinky promise!

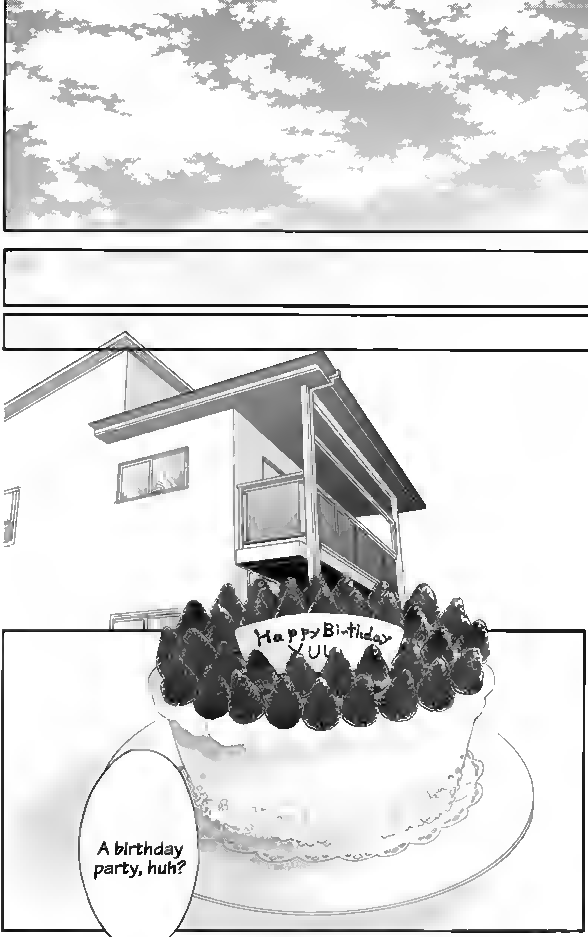
I promise
I didn't know how special those words meant to me since I was too young,
BUT THOSE WORDS MADE ME HAPPY.
You saved me...
A long time ago..
Komugi-chan.

I'M GLAD I MET YOU.

Me too.
If that incident never happened,
Then I never would've moved here.
There were hard times too,
I am the last wolf
That's why I cannot fall in
I'm sorry, I can't return your feelings
Can I pretend I didn't hear that?

But that's all in the past now.
I'm glad we were able to meet.
I feel the same.
Komugi-chan.
That's what I think from the bottom of my heart.

I LOVE YOU TOO.
I LOVE YOU.
Mm..
Same here.


Happy Birthday
YUI
A birthday party, huh?

You've never been to one before?
Nope, animals like us don't celebrate.
Let's start celebrating everyone's from this year then.
Since you're all living as humans full time anyway.
It'll be fun!

'Nothing.
?
Huh?
You're smiling so brightly.
I'LL CONSOLE YOU.
Come to me again if he ever makes you cry.

THAT WON'T HAPPEN.
Oogami -kun
Even if I do make her cry again in the future,

I'LL BE THE ONE TO CONSOLE HER TOO.

...How arrogant.
Owie!
Look who's talking!
Smack!
Yuu!

What're we going to do if the birthday boy is in the kitchen?
Come out so we can eat already
We're hungry!
Alright, alright
Hurry!
Hurry!

I've been through a lot with them,

!
Crying,
Forgetting,
Then remembering again,
Whether it be today,
Tomorrow,
Or the day after,
This is where I belong.

I'll be with
them forever.

FIN

Agent Ai Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

Translator/Typesetter - Shiro
Cleaners - 123abcyeah17, Shiro
Proofreaders - 123abcyeah17
Editor - Pies, 123abcyeah17

You know, when the second hypnosis was caated on me,
Yata-sensei also altered the memories of the people around us.
Diary
That's why...
Very close
I still don't feel like its okay to act this way in school
Even though we won't attract much attention after class.

Phew
I see...
Okay then,
Fwish
If I do this, no one can see us.
Having a secret or two,

Makes things more exicting, doesn't it?
We can see EVERYTHING from here though.
Leave it, Troublemaker.
END

Agent Ai Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

Translator/Typesetter - Shiro
Cleaners - 123abcyeah17, Shiro
Proofreaders - 123abcyeah17
Editor - Pies, 123abcyeah17

Side Story

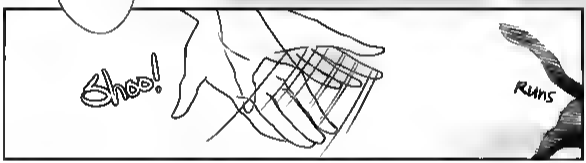
Agent Of Change Translations!

私のオオカミくん

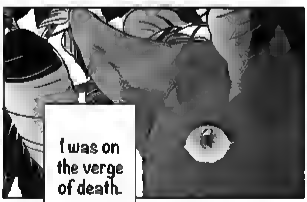
Watashi no Ookami-kun

Hell yeah!
GETS UP
Wanna go to Kuruya's for lunch?
'You coming?
I'll pass
Okay.
I gotta get that Meat Supreme Udon
Kitsune Udon for me
I'll get a Kamadama Udon
CLACK
!
It's hot.
Days like this take me back...

That fateful summer will always remain.



Humans looked at me with a face of disgust.



Why hello there,
The one who saved me,
Where did you come from?
Was her.
I wonder what kittens eat?
Chiyo-san, would you happen to know?
Lady Sumi, you clothes will be ruined
It is but a dirty stray...
It's fine.

Dirty clothes can be cleaned!
Isn't that right?
Her hand was kind and warm.
Something smells very nice...
Sniff Sniff
Did something catch your attention?
It might be this.

Its a small bag infused with the scent of a species of cherry blossoms named Senrikou.
its my treasure.
Do you like this scent?
Sniff Sniff
Hmm, Senrikou...
I SHALL NAME YOU SENRI!
Wow! Even in the...

And so,
This became my home.
Jolts
Hm, have you heard?
The landlord around here, Miyama-san.
He's going to take in a second wife.
It hasn't even been a year since his first wife died, hasn't it?
And I heard she was pregnant.
Really?
And then there's his only daughter.

Lady Sumi, was it?
I heard she's caught her mother's illness.
She's so young.
Her engegement to the Tatsumi Shipyard heir was called off too.
Because of her illness,
The only servant she has is the old lady too.
She was exciled to the country side using 'treatment' as an excuse.
Poor child.
Sumi...

Sumi would often do nothing but sit out in the veranda staring off into the distance.
Once in a while she'll read letters sent to her.
Tatsumi Shigeru

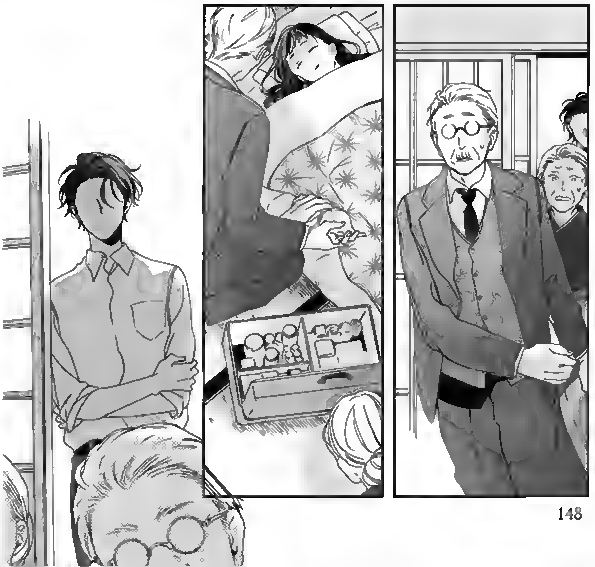
That's how we spent these peaceful tranqil days.

But I saw because I was always by her side,
Cough
Cough
Clench
Hah
-san...
The flame of her life,
Was growing dimmer.
Uh
D

Meown~
I have to call them!
Meow!
SOME -ONE!
ANY -ONE!
MEOW!
A human!
MEOW!!

MEOW!
PLEASE!
You're being very noisy.
!
They won't understand, no matter how loud you yell.
STARTLED
.....
DO YOU WANT TO SAVE THAT HUMAN?

Fine,
Give me a minute.



Thank you, Yata-san.
I don't know what would've happened to the young lady if you had not found her.
No need.
There was a kitten making a fuss,
I'm glad happened to pass through
In any case, this was quite unlucky,
The young lady's illness acted up while Chiyo-san was still out for errands.
If that's the case,
May I suggest to you...

I must say,
This errand boy appearance fits you quite well.
Human By day, and cat By night
With this, you'll be able to save that girl with your own power if the time ever comes.
Who are you?
You're able to transform yourself into a human,
You've gifted me this form,
And your influence...
These things come with age, my boy.

As you grow older, you'll gain more skills.
Like how to deceive others, for example.
Many things.
...Why would you go this far for me?
While it was a decision I made on a whim
Fwish
I'd still like to take some type of compensation
Compen-sation?
Correct.

...Alright.
YOUR LIFE,
For example.
You're very obedient aren't you?
Shopping
You're a lifesaver!!
Changing lightbulbs
I have no hesitation
If she had not adopted me, then I would've died
Back then

To use this life for Sumi's sake.
RUSTLE
H-hey,
Uhm...
Intruder ?
I-I'm not anyone sus-picious...!
Tatsumi,
I heard that..
Sumi collasped, so I came to...
My name is Tatsumi Shigeru.

"...The heir to the Tatsumi Shipyard..."
Tatsumi Shigeru
"Shigeru-san"
Follow me...
Lady Sumi,

You have a guest.
Sumi...
GO AWAY!
Wait, I-
THUD!
SUMI!

I don't mind if you stay there...
But please listen.
Even now,
I still intend to take you as my bride.
I will find a way to convince our fathers,
I'll arrange things with the hospital too
So please...
Please...
I'll be staying at the Madoka Inn,
If you ever change your mind, just let me know.
I'll be waiting.

Make sure that he isn't allowed to enter again.
I under -stand.
Senri, Come here.

You know,
This was a gift from Shigeru-san.
I'm plagued, right...?
That's why,
I don't want to see him.
Did I_

"Shigeru-san"
Did I make the wrong decision?
Even though...
...Hng...
Ah...
Hi...ro...
COUGH COUGH COUGH
You're calling his name with your broken voice?

THUD
THUD
THUD
Chiyo-san!
SUMI-BLOOD!
PLEASE STAY WITH HER! I'LL GET THE DOCTOR!

"It's my treasure."
There's one more person,
Boy!?

THAT I NEED TO CALL!

"Its a small bag infused with the scent of a species of cherry blossom named Senrikou"
"Hmm, Senrikou... I shall name you..."

Looks like he made it.
THOUGH, ONLY FOR THEIR FINAL TRYST.

Do you regret calling him?
I don't know...
But,

"Senri!"

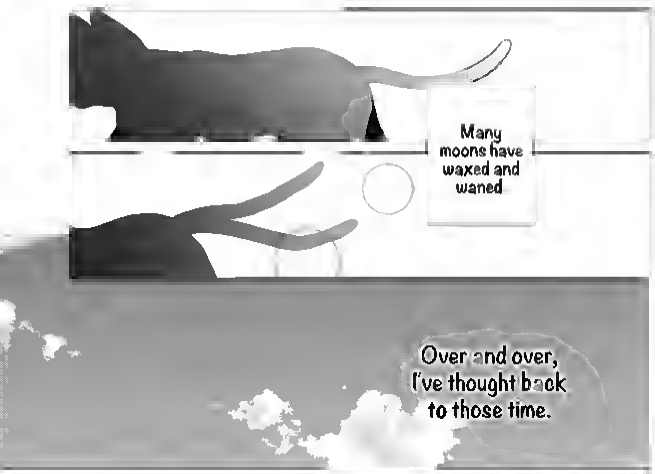
I will never be able to feel the warmth of her hands again...

But knowing that...

End what?
In return for this human form,
You said you'd take my life...
Ohh!
Yes,
But that's not what I meant.
YOUR LIFE IS INDEED MINE.

And I,
Have grown tired,
Of living these long years alone.
Therefore,
"You will accompany me."

Since then,



Did I make the right decision back then?

I still don't know,
The answer won't come.
But,
CLACK
Thud Thud Thud
Senri!
Komugi-chan brought some inari sushi over,
Do you want any?

That's why,
Sure.
You already ate your fill!
Awh~
For their future,
To be calm,
They'll be all gone if you don't hurry, Senri.
And peaceful,

FIN

Agent Yi Change Translations

Wow! Watashi no Ookami-kun is finally over! Though Senri's story was a little heavy for a side story to be honest... But we're glad this story ended with a happy one!

Thanks for supporting this manga!

Until next time,
AOC Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!

We're also recruiting new agents!